

Miguel de CERVANTES

Histoire de l'admirable Don Quichotte de la Manche

Référence : 87801

Chez Rigollet | A Lyon 1738 | 9 x 16.80 cm | 6 volumes reliés

Commentaire : Nouvelle édition illustrée de 52 figures non signées dont 6 frontispices. Le tome V est une continuation de l'histoire de Don Quichotte, du traducteur Filleau de Saint Martin. Le tome VI est de l'auteur Robert Challes. Les pages de titre indiquent erronément 58 figures. Reliure en pleine basane brune d'époque. Dos à nerf ornés de 4 fleurons caissonnés. Pièce de titre et de tomaison en maroquin rouge. Un petit manque en tête du tome I, petits manques au mors en tête. Au tome II, coiffe de tête arrachée et coiffe de queue en partie manquante, des manques sur le plat inférieur. Tome III, coiffe de tête arasée. Tome IV, manque en queue. Tome V, manque en tête. Tome VI, coiffe de tête arasée. 6 coins émoussés. Malgré les défauts bon ensemble homogène. Papier frais dans l'ensemble, parfois des brunissures en encadrement des pages de titre et certains feuillets plus jaunies. C'est à la fin du XVIIe que l'éditeur Claude Barbin demanda à Filleau de saint-Martin une nouvelle traduction de Don Quichotte car la première de Oudin était devenue obsolète, archaïsante et trop littérale. La traduction de Filleau de Saint-Martin fut d'ailleurs la seule à faire autorité jusqu'aux traductions du XIXe siècle. Il est nécessaire de savoir que le traducteur changea la fin de Don Quichotte en choisissant de ne pas faire mourir son héros, ce qui lui permit d'écrire une suite à ses aventures, comme elle le permit également à Robert Challes ; cette édition composant une appropriation française de l'oeuvre de Cervantes et un témoignage important de la réception de Don Quichotte en France. Par ailleurs, Cervantes choisit lui-même de faire mourir son héros pour ne pas avoir de suiveur, ce qu'il obtint malgré lui avec la première partie de Don Quichotte... Ex-libris aux armes du Marquis de Saporta, célèbre botaniste mort en 1895. - Photographies et détails sur www.Edition-Originale.com -

Année

1738

Prix : **1 500,00 €**

Cet article vous est proposé par :

Librairie Le Feu Follet - Edition-Originale.com

contact@edition-originale.com

Tél. 01 56 08 08 85

31 rue Henri Barbusse

75005 Paris

France

<https://v5.livre-rare-book.net/livres/5472263-87801>